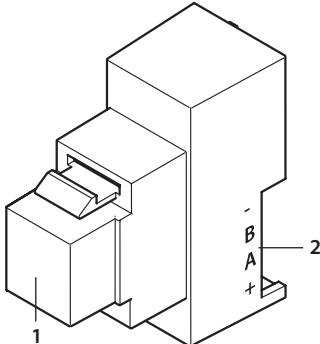


• Descrizione • Description



- Il lettore di prossimità RFID è un dispositivo che consente la gestione dell'inserimento/disinserimento del sistema anti-intrusione e l'attivazione/disattivazione degli scenari programmati sulla centrale, a seguito dell'avvicinamento dei badge abilitati (348200-01...08).

Nota: non può essere installata in scatole tonde da incasso ed il ricevitore è disponibile in diverse estetiche civili BTicino.

- Le lecteur de proximité RFID est un dispositif qui permet la gestion de l'activation/désactivation du système anti-intrusion et l'activation/désactivation des scénarios programmés sur la centrale, après avoir approché les badges habilités (348200-01...08).

Note: il ne peut pas être installé sous boîtiers ronds à encastrer et le récepteur est disponible dans différentes esthétiques civiles BTicino.

1 - Area lettore RFID e LED segnalazione

2 - Morsetti BUS

1 - Zone lecteur RFID et LED de signal

2 - Bornes BUS

• Selezione scenari • Sélection scénarios

- Il lettore di prossimità RFID è provvisto di un LED multicolore con le seguenti tonalità: rosso, verde, blu, giallo, bianco. Ognuno di questi colori può essere associato ad uno scenario preventivamente programmato tramite il software TiAlarm.

Avvicinando al lettore un badge valido, il LED si illuminerà alternando i colori relativi agli scenari possibili.

Per effettuare l'attivazione dello scenario voluto, basta allontanare il badge dal dispositivo nel momento in cui il LED è illuminato con il colore relativo allo scenario desiderato; se la chiave viene allontanata quando il LED è spento non verrà attivato alcuno scenario.

In caso di presenza di allarmi o memorie di allarme il LED emette un lampeggio ogni 3 secondi di colore giallo.

- Le lecteur de proximité RFID est doté d'un voyant multicolore des couleurs suivantes: rouge, vert, bleu, jaune et blanc. Chacune de ces couleurs peut être associée à un scénario préalablement programmé à l'aide du logiciel TiAlarm.

En approchant un badge valable, le voyant s'allume en alternant les couleurs relatives aux scénarios disponibles.

Pour effectuer l'activation du scénario voulu, il suffit d'éloigner le badge du dispositif au moment où le voyant est allumé dans la couleur relative au scénario voulu; si le badge est éloigné alors que le voyant est éteint, aucun scénario n'est activé.

En présence d'alarmes ou de mémoires d'alarme, le voyant émet un clignotement toutes les 2 secondes de couleur jaune.

• Segnalazioni sonore • Signaux sonores

- L'accensione del LED può essere abbinato ad una segnalazione sonora; ciò per facilitare le persone daltoniche nella scelta dello scenario.

Nella tabella seguente è indicata la corrispondenza tra colore del LED e suono emesso.

- L'allumage du voyant peut être associé à un signal sonore pour aider les personnes daltoniennes dans le choix du scénario.

Dans le tableau qui suit, figure la correspondance entre la couleur du voyant et le signal sonore émis.

bip = tono acuto; **bip** = son aigu
bop = tono grave; **bop** = son grave

Scenario selezionato - Scénario sélectionné	Suono corrispondente - Signal sonore correspondant
Scenario VERDE - Scénario VERT	1 bip; 1 bip
Scenario ROSSO - Scénario ROUGE	1 bop; 1 bop
Scenario BIANCO - Scénario BLANC	1 bip + 1 bip; 1 bip + 1 bip
Scenario BLU - Scénario BLEU	1 bop + 1 bop; 1 bop + 1 bop
Scenario GIALLO - Scénario JAUNE	1 bip + 1 bop; 1 bip + 1 bop
Conferma - Confirmer	3 bip; 3 bip
Nessuna operazione - Aucune opération	1 bop lungo; 1 bop long

• Collegamenti tra la centrale e gli altri dispositivi • Branchements entre la centrale et les autres dispositifs

- I dispositivi del sistema comunicano tra loro tramite BUS.

Per i collegamenti tra la centrale ed i dispositivi del sistema si consiglia di utilizzare un cavo multipolare twistato e schermato a 2 coppie:

- prima coppia per il BUS di sistema (morsetti A - B);

- seconda coppia per la tensione di alimentazione (morsetti + -).

La lunghezza massima del cavo bus steso non deve superare i 500 metri. Per scegliere i cavi più adatti, verificare assorbimenti e cadute di tensione in base alla lunghezza della tratta.

Rispettare rigorosamente le normative vigenti nel paese di installazione.

- Les dispositifs du système communiquent entre eux via BUS.

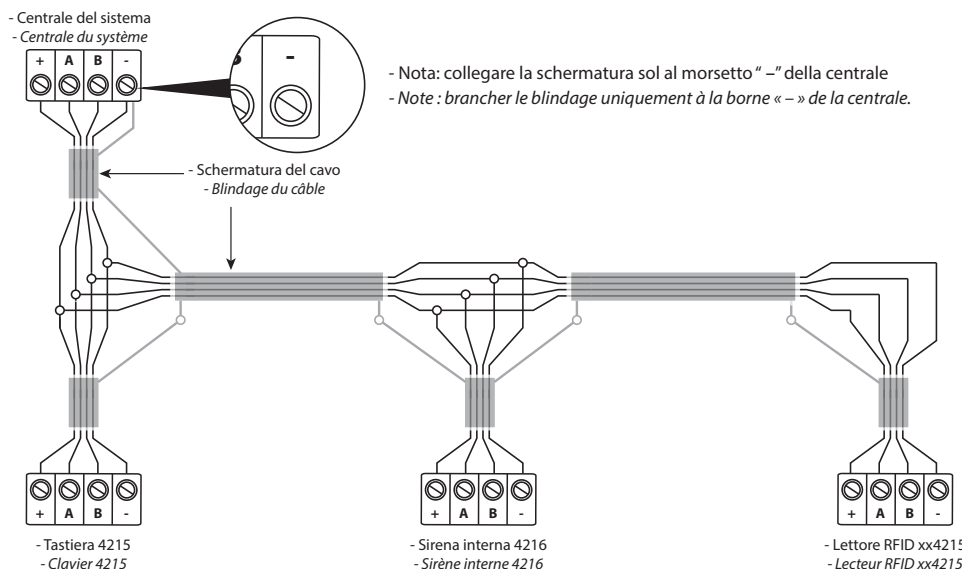
Pour les branchements entre la centrale et les dispositifs du système, il est recommandé d'utiliser un câble multipolaire twisté et blindé à 2 paires:

- première paire pour le BUS de système (bornes A - B);

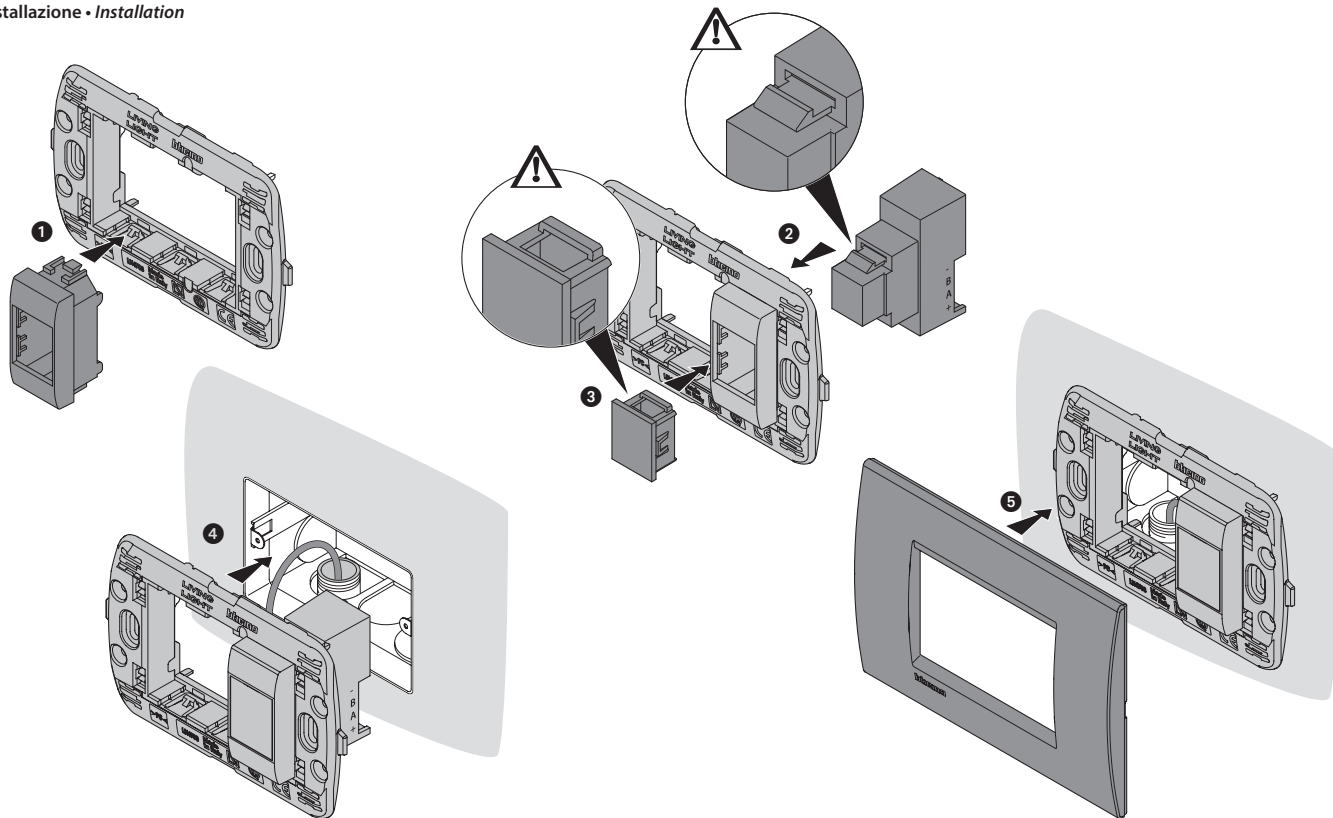
- deuxième paire pour la tension d'alimentation (bornes +/-).

La longueur maximum du câble de bus étendu ne doit pas dépasser les 500 mètres. Pour choisir les câbles les mieux adaptés, contrôler absorptions et chutes de tension en fonction de la longueur de la section.

Veiller à respecter scrupuleusement les normes en vigueur dans le pays où l'installation réalisée.




• **Installazione • Installation**



• **Dati tecnici • Données techniques**

Letture di prossimità	in tecnologia Mifare ISO14443 (A+B) @ 13,56 MHz
Tensione di alimentazione	9,6 – 14,5 Vdc
Assorbimento	30 mA max
Livello di potenza	+23 dBm
Frequenza operativa	13,56 MHz
Dimensioni	46 x 19 x 44mm

Lecteur de proximité	à technologie Mifare ISO14443 (A+B) à 13,56 MHz
Tension d'alimentation	9,6 – 14,5 Vcc
Absorption	30 mA max
Niveau de puissance	+23 dBm
Fréquence d'utilisation	13,56 MHz
Dimensions	46 x 19 x 44 mm

 - Specifiche tecniche, aspetto, funzionalità e altre caratteristiche del prodotto possono cambiare senza preavviso. Rimandiamo alla Guida tecnica per ulteriori informazioni.
 - Les caractéristiques techniques, l'aspect, les fonctions et autres du produit peuvent être modifiés sans préavis. Se reporter au guide technique pour plus d'informations.

• **Avvertenze e diritti del consumatore • Avertissements et droits du consommateur**



Leggere attentamente prima dell'uso e conservare per un riferimento futuro



Divieto di eseguire il lavoro di installazione da parte di operatore non qualificato
 Divieto di installare le unità in prossimità di liquidi e polveri
 Divieto di installare le unità in prossimità di fonti di calore
 Divieto di installare le unità in prossimità di gas nocivi, polveri metalliche o simili
 Divieto di fissaggio delle unità su superfici non adatte



Rischio caduta dei dispositivi a causa di cedimento della superficie su cui sono installati o installazione inappropriata
 Togliere l'alimentazione prima di ogni intervento sull'impianto



Attenzione: le operazioni di installazione, configurazione, messa in servizio e manutenzione devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
 Assicurarsi che l'installazione a parete sia effettuata correttamente
 Effettuare la posa dei cavi rispettando le normative vigenti
 Collegare i cavi di alimentazione secondo le indicazioni
 Per eventuali espansioni di impianto utilizzare solo gli articoli indicati nelle specifiche tecniche



Lire attentivement avant toute utilisation et installation de nos produits et conserver pour toute consultation en cas de besoin.



Interdiction de confier l'installation à un opérateur non qualifié.
 Interdiction d'installer les unités à proximité de liquides et poudres/poussières.
 Interdiction d'installer les unités à proximité de sources de chaleur.
 Interdiction d'installer les unités à proximité de gaz nocifs, de poudres métalliques ou autres matières semblables.
 Interdiction de fixer les unités sur des surfaces non appropriées.



Risque de chute des dispositifs en cas de rupture de la surface sur laquelle ils sont installés ou mauvaise installation.
 Couper l'alimentation avant toute intervention sur l'installation.



Attention : les opérations d'installation, de configuration, de mise en service et d'entretien doivent être confiées à un personnel qualifié.
 S'assurer que l'installation murale est correctement effectuée.
 Effectuer la pose des câbles dans le respect des normes en vigueur.
 Brancher les câbles d'alimentation dans le respect des indications fournies.
 Pour les éventuelles extensions de l'installation, utiliser uniquement les articles indiqués dans les caractéristiques techniques.

Nota
 I prodotti di sicurezza e i sistemi di allarme non garantiscono protezione contro furti o altre emergenze. Si può verificare il mancato funzionamento dell'allarme per diverse ragioni, incluse (ma non limitate a): interruzione della corrente elettrica, batterie scariche, installazione non corretta, zone d'ombra copertura, aree copertura non considerate durante l'installazione, fallimento per intrusioni tecnicamente sofisticate, guasto componenti o manutenzione inadeguata. I sistemi di allarme devono essere controllati periodicamente, come prescritto da normativa, per garantire il corretto funzionamento di tutti i dispositivi. IL SISTEMA DI ALLARME NON SOSTITUISCE L'ASSICURAZIONE.

Note:
 Les produits de sécurité et les systèmes d'alarme ne garantissent pas la protection contre le vol ou autres conditions d'urgence. Le non-fonctionnement de l'alarme est possible pour les raisons suivantes (à seul titre d'exemples) : coupure de l'alimentation électrique, batteries déchargées, mauvaise installation, zones d'ombre de couverture, zones de couverture non prises en compte lors de l'installation, défaillances pour causes d'intrusions techniquement sophistiquées, panne de composants ou mauvais entretien. Les systèmes d'alarme doivent être contrôlés à intervalles réguliers, comme prescrit par les normes, pour garantir le bon fonctionnement de tous les dispositifs. LE SYSTÈME D'ALARME NE REMPLACE PAS UNE ASSURANCE.

- Il fabbricante BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio classe lettore trasponder 4215 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
 Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.btcino.it/red

- Le soussigné BTicino S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type lecteur transpondeur 4215 est conforme à la directive 2014/53/UE.
 Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.btcino.it/red



RAEE/WEEE: btcino.com/disposal